Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rolling Aventicum I	D1
CLUB 2	Léchelles Coyotes I	D1

Lieu / Ort Location / Luogo	Payerne	Date / Datum Date / Data	15.11.2016
Start / Beginn Début / Inizio	20:00	End / Ende Fin / Fine	21:44
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A118		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	11

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	2372	HOCHSTRASSER Stéphane	
Official scorer Marqueur	1593	RINDLISBACHER Christophe	
Referee 1 Arbitre 1	3869	ROCHAT Laurent	
Referee 2 Arbitre 2	1391	ISELI Nicolas	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	0
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	0
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	11	1

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rolling Aventicum I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rolling Aventicum I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
55	C	TRISCONI Yves				1322
91	A	LOOSLI Alain				1966
95	G	PAGE Ismaël	X	X	X	2830
	G					
17		BALLINARI Steve				2345
9		CORNAZ Léo				2647
41		FORNACHON Didier				1812
86		GATTOLLIAT Arnaud				2725
44		LUTONADIO Kabuemi Jordy				2327
93		MIAUTON Fabrice				2726
66		ROLLIER Michel				2975
90		SAVARY Fabrice				1978
10		TONDO Marc-Antoine				3342
18		SCHORNOZ Kellian				2982

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	FORNACHON Didier		1812

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
05:42	17	44	1				
08:01	18	55	2				
08:53	44	91	3				
32:45	18	55	4				
37:43	91	10	5				
37:49	66	55	6				
38:42	91	44	7				
40:09	91	9	8				
42:20	55		9				
54:01	66	55	10				
55:23	86	10	11				
				TOTAL			11
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
16:59	9	2	18:09	A
17:32	10	2	19:32	B1
25:31	55	2	27:31	A
57:10	93	2	59:10	I
58:26	HC	2	20:00	S2
TOTAL			10 min	

2 Léchelles Coyotes I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
92	C	FROSSARD Yann				3475
21	A	DEMIERRE Jérémy				2788
23	G	HUMBERT Guillaume	X	X	X	3018
	G					
KP		MOREL Michaël				2424
14		MICHEL Lorri				2425
93		BUGNON Daniel				2430
12		MANSER Silvan				3228
77		TORCHE Olivier				3410
11		BUCHS Olivier				3474
87		STALDER Bastien				3152
3		CARREL Romain				3232
24		PRÉTET Guillaume				3022

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	CHRISTAN Florent		1941

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
18:09	92	3	1				
				TOTAL			1
				TIME OUT	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
18:36	14	2	20:36	B2
36:03	21	2	37:49	I
TOTAL			4 min	